

Wychodzi w Krakowie

codziennie o godzinie 8 1/4 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świątkach.

Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 1 złr. 30 kr. — kwartalna 4 złr.

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

Przedpłata

przyjmuje się w księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym Rynku N. 453.

Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIURA EKSPEDYCYI CZASU wyrażwszy na kopercie „prenumeracyjne pieniądze“.

# CZAS

Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY, ODEZWY wszelkiego rodzaju. DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze itp. UWIADOMIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżawy itp.

Za opłatą

od wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr. następne po 2 kr. — z dopłatą po 10 krajcarów za każdą publikacją na stempel rządowy.

Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów. Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

## Kraków 21 lipca. \*)

Lasy, w obwodzie, jurydyceki Izby handlowej krakowskiej poddanych, zajmują wedle jej raportu przestrzeń 802,784 morgów, rachując na morgę, 1,600 kwadratowych sążni. Z tego wypada:

Na Cyrkuł Wadowicki	172,215 morgów
„ „ Rzeszowski	214,035 „
„ „ Tarnowski	111,000 „
„ „ Jasielski	93,285 „
„ „ Sandecki	108,564 „
„ „ Bocheński	76,300 „
na W. Ks. Krakowskie	27,385 „

Wręb roczny Cyrkułu Wadowickiego, obracany bywa podług raportu, w części na opał w lasach i fryszerkach tamtejszych, w części zaś jest artykułem handlu wywozowego do Krakowa. W Cyrkułach Sandeckim i Jasielskim, wręb roczny lasów tamtejszych, konsumują wyłącznie i zupełnie znajdujące się tamże kuty żelazne. Cyrkuły Bocheński i Tarnowski, tudzież W. Księstwo Krakowskie, konsumują wedle raportu same, roczną produkcją swych lasów, i tylko w jednym Cyrkułe Rzeszowskim, wywóz drzewa, jest przedmiotem znacznego handlu do Gdańska. Brak odpowiednich dat w tej mierze, jest jak Izba twierdzi powodem, że Izba nie może ustanowić ścisłej cyfry wysokości i rozciągłości handlu o którym mowa, przecież jest zdania, że na zasadzie zasięgniętych przez nią wiadomości (?) wartość rocznego wywozu drzewa z Rzeszowskiego do Gdańska, na sumę 250,000 złr. m. k. oznaczoną być może.

O stanie budowy dróg żelaznych w Galicyi Izba pisze co następuje:

Podpisana Izba spostrzegła z niemałym smutkiem, że dalsza budowa kolei żelaznej galicyjskiej w tych latach wstrzymana została, tudzież, że do rozpoczęcia budowy kolei żelaznej, mającej łączyć kolej północną z koleją rządową krakowską, dotąd nie przystąpiono. W raporcie, swoim zeszłorocznym, wynurzyła już Izba swoje zdanie, co do ważności połączenia Galicyi bezpośrednio z stolicą Monarchii, za pośrednictwem drogi żelaznej, nie może przeto i dziś pominać sposobności oświadczenia, że zdaniem jej połączenie to, podniosłoby dobry byt całej tej prowincyi, do stopnia nigdy przedtem nieznanego. Podpisana Izba pozwala sobie przeto przedłożyć W. Ministerium najniższą prośbę, ażeby budowę dróg żelaznych, w obwodzie jej jurydyceki poddanych projektowanych, w jak najkrótszym być może czasie przedsięwzięć nakazała, a to, iżby i kraj koronny Galicyi, mógł mieć także udział w dobrodziejstwach, któremi się pod tym względem cieszą już oddawna, prawie wszystkie inne prowincye Monarchii.

Również silną potrzebą uważa być Izba, ob-

jęcie Białej, miasta pod względem przemysłowo-handlowym bardzo ważnego, w sieć głównych dróg żelaznych, przerywających Monarchię, przez połączenie jej koleją, z koleją północną. — Gdy projekt budowy łącznika kolei w tym kierunku, z Opawy do Bilska, uzyskał już potwierdzenie W. Ministerium, podpisana Izba sądzi być obowiązkiem swoim, wynurzyć przy tej sposobności swoje przekonanie, że projektowany łącznik kolei z Opawy do Bilska, utraci większą część swęj wartości, jeżeli ujście jego aż do miasta Białej posuniętem nie zostanie. — Miasto bowiem Białe, jako miasto wyłącznie przemysłowe, i wielki stósunkowo handel prowadzące, kwalifikuje się właśnie zdaniem Izby, na punkt wyjścia łącznika o którym mowa. Wykonaniu nawet tego życzenia Izby, nie stają na przeszkodzie żadne trudności, gdy plac do pomieszczenia dworca potrzebny, jest już nawet w Białej wyknięty. Objęcie nadto miasta Białej, w sieć głównych dróg żelaznych Monarchii, nabiera przez to samo wielkiej wagi, że połączenie punktów pod względem przemysłowym, na wielki wzgląd zasługujących, jakimi są Żywiec i Węgierska Górka, siedziby zakładów hutniczych, na wielką skalę pomyslanym, z miastem Białe, przez kolej żelazną kołmi jeżdżoną, nie długo przyjąć ma do skutku; jak tego dowodzą plany i przygotowane kroki, przez administrację dóbr J. C. Wysokości Arcyksięcia Albrechta, w tej mierze poczynione.

Wynurzenie powyższego życzenia, pozwała sobie podpisana Izba, zamknąć swój raport za rok 1852. Licznymi są potrzeby i życzenia handlu i przemysłu, których w tymże raporcie ośmieliła się być organem, obejmują one głównie w treści:

- ażeby w Krakowie mogła być założoną filia banku narodowego,
- ażeby budowa kolei żelaznej galicyjskiej, była spiesznie kończoną,
- ażeby połączenie kolei północnej z koleją rządową krakowską, jak najprędzej do skutku przysięść mogło,
- ażeby miasto Białe, objętem było w sieć głównych dróg żelaznych Monarchii.
- ażeby w miastach Krakowie i Białej założone były wolne składy towarów (Waaren-Entrepots);
- ażeby drogi komunikacyjne boczne, głównie w cyrkułe wadowickim wybitymi być mogły;
- ażeby cło wewozowe od surowcu i rudy żelaznej, było niższonem;
- ażeby pomiędzy Krakowem, Białe i Żywcem urządzoną została codzienna poczta osobowa (Malle Post);
- ażeby płóciennikom w obwodzie jurydyceki Izby poddanych, przyalesioną być mogła pomoc, na drodze zaliczek ze skarbu czynionych;
- ażeby wreszcie kontrola wolnej sprzedaży towarów wewnątrz kraju, zniesioną została.

Zadosyć uczynienie wszystkim powyższym życzeniom, jest podług sumiennego przekonania podpisanej Izby, prawdziwą potrzebą kraju, od której zaspokojenia, przysięłoby dobry byt obwodu jurydyceki Izby poddanego zależeć będzie. Ręczy przeto W. Ministerium uwzględnić i skawie wyrażone w tej mierze prośby, i przyjąć raport niniejszy z niejakim pobłażaniem.

Taką jest w ogóle treść raportu, przedstawionego W. Ministerium przez Izbę handlowo-przemysłową krakowską, za r. 1852,

z którego sobie celniejsze pozwoliliśmy przytoczyć ustępy. Pytanie płynące naturalnie z przejrzenia tego, pod wieloma względami nader ważnego dokumentu, jest: Raport powyższy, dopełniaż w zupełności swojego celu?... Znajdzież w nim Rząd i mieszkańcy dokładny obraz położenia i potrzeb, przemysłu i handlu krajowego?... Jestże nim objęte wszystko, co pod względem handlowo-przemysłowym w kraju bądź istnieje, bądź istnieć powinno, a co pod obydwo ma względami i Rząd i kraj interesuje?...

W ustępie, poprzedzającym wyciągi z raportu Izby handlowo-przemysłowej krakowskiej, powiedzieliśmy: że Izby handlowo-przemysłowe, jako organa rządowe, używające atrybucyj przedstawiania Rządowi rzeczywistego stanu rzeczy, w dziedzinie handlu i przemysłu, upoważnione nadto do czynienia wniosków w tej mierze, mogą do pewnego stopnia zastąpić, i zastępują rzeczywiście w zakresie działania sobie wskazanym, owe czynniki, funkcjonujące indziej tak przeważnie w organizmach rządowych, to jest zastępują wolne dziennikarstwo i publiczną trybunę. Od organu zastępującego podobne dwa faktory, mamy prawo wymagać wiele; a przedewszystkiem mamy prawo wymagać, iżby twierdzenia jego, o ile dotyczą status *qui*, były nie tyle retoryczne ile pozytywne; a zatem, ażeby to co bądź datą lub cyfrą, ściśle udowodnionym być może i powinno, nie zamieniało się w jego ustach w hipotezę, z wszelkiej ogołoconą powagi. Obok tego organ taki o jakim mówimy, w akcie podobnym jakim jest ogólny raport o stanie, położeniu i potrzebach przedmiotu jego jurydyceki poddanego, nie powinien i nie może przemilczać o niczym, choćby mu się coś nawet mniej ważnym być zdawało, jeżeli tylko to coś, istnieje; ani mu w szczegółach ogólnego obrazu, nie wolno robić wyboru; bo prawo wyboru służy tylko organom przemawiającym z własnego dobrowolnego natchnienia, on zaś występnie działa i przemawia z urzędu. Wreszcie „brak środków“ powzięcia wiadomości pewnych o tym lub owym; wymówki tłumaczące nieraz dostatecznie niepewność lub powierchowność twierdzeń dziennikarstwa lub trybuny, niepewności twierdzeń organu takiego jakim jest Izba handlowo-przemysłowa, bynajmniej z dniem naszym nie usprawiedliwia; bo Izba handlowa powinna umieć znaleźć środki sprawdzenia wszystkiego, co sprawdzonem być może i powinno, i w możności korzystania z źródeł właściwych, własną tylko chyba chęcią ograniczoną być może.

Na pytanie przeto, płynące naturalnie z przejrzenia raportu Izby handlowej krakowskiej za rok 1852, jakkolwiek złożeniem jego,

Izba krajowi znamienicie przysłużyła się, jakkolwiek wreszcie raport ten, o wiele już lepszym i dokładniejszym od poprzednich być widzimy, własnymi nieledwie słowy samej Izby odpowiedzieć zdaniem naszym można: „Liczne są potrzeby i życzenia handlu i przemysłu, których Izba w raporcie swoim ośmieliła się być w obec rządu organem; stawiony przez nią Rządowi obraz położenia obojga, jest zapewne dość wiernym i szczegółowym, ale ani potrzeby i życzenia klasy przemysłowej i handlowej, nie są nim jeszcze wszystkie objęte, ani obraz położenia w jakim się obecnie u nas handel i przemysł znajdują, nie jest w nim tak ściśle i dokładnie skreślonym, jak się tego po urzędowym akcie spodziewać można było.“

Opinią tę naszą, w jednym jeszcze artykule, poświęconym rozbirowi raportu Izby handlowo-przemysłowej, usprawiedliwić postaramy się.

W ósmym artykule *Korespondencyi Austriackiej* dotyczącej pożyczki, czytamy co następuje:

W kilku wcześniejszych artykułach rozbirowaliśmy ułatwienia i korzyści, przyznane z powodu ogłoszenia pożyczki większym właścicielom ziemi:

Dziś zwrócimy uwagi nasze do gmin wiejskich. Wiadomo jest, że gminy wiejskie uzyskały już poprzednio zezwolenie, dysponowania swym majątkiem i innymi funduszami, a to w rozciągłości, uczestnictwem ich w pożyczce wymaganej. Gminom tem zatem przyznanem zostało, nowe jeszcze ułatwienie, zależące na tym, że przy subskrypcjach czynionych przez gminy wiejskie, w przyniciu jako gminy, złożenie kaucyi nie będzie wymagany wtedy, jeżeli postawioną będzie rękojmią, że gmina subskrybująca zapłaci z pewnością dwie pierwsze raty pożyczki, które wtedy kaucyja stanowić mają.

Oprócz tego, wolno jest gminom, wcielić do ogólnej summy [przez gminę jako korporacyę subskrybowanej] i takie summy, które subskrybowane być mogą przez pojedynczych i odpowiedzialnych mających członków gminy, nie zapożyczonych atoli w gotowiznę do złożenia kaucyi potrzebna. W razie więc wcielenia przez gminę takiej pojedynczej subskrypcyi, w ogólną i przez całą gminę jako gminę subskrybowaną summą, pojedynczą subskrypcyę wolną będzie od złożenia kaucyi, ale rzecz w tedy będzie gminy, wypłatę rat pożyczki od takiego pojedynczego kontrybuenta ściagać i doreczać mu przypadające na niego obligacye na pożyczkę.

W szczególności co się tyczy właścian, jako posiadaczy małych kawałków gruntu, koncesyę i ułatwienia przyznane gminom wiejskim, jako korporacyom, służyć im również korzystać mogą. Jeżeli gmina wiejska przejęta jest patryotycznym duchem, to zastąpi pewno pojedynczych i doda im pomocy i wsparcia; a pojedynczy z swęj strony poddadzą się chętnie postanowieniom ogólnym; — jeden powinien drugiemu starać się ułatwić podjęcie wypadającego na niego ciężaru, bo tylko na drodze takiej wspólnej uczynności, może zakwitnąć rzeczywiste i zba-

## CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

### POGADANKI LITERACKIE.

O powieściach uczuciowych. Niebezpieczeństwa, trudności i zalety tego rodzaju utworów. — Świat, wypadki, charakterystyki i uczucia w powieści „Szara godzina“ przez *Maurycyego Manna*.

(Dokończenie).

Czyżby te dwie osoby tworzyły cały świat powieści? — A doktor? prawda, zapomniałem, przecież on nieposłodnie miejsce w tym obrazku zajmuje. Wydaje mi się jednak w tym obrazie, jak postać średniowiecznego giermka podającego rękę jakiejś kasztelanice. — Artysta nieraz wiele sobie nad nim zadał pracy, wymalował *con amore*; ale przecież pomimo usilności, zawsze to tylko giermek, podrzędna figura. Dopomaga do całości obrazu, o tyle tylko, o ile odpowiada całości, a ile główne figury równie są doskonałe. Wiemy, że tak nie jest w „Szarej godzinie.“ Charakter doktora niechaj będzie jak chce wykończony, i jest nim w rzeczy samej, piękny, szlachetny, jak sama cnota w książce Che-

sterfiolda, lecz nie biorąc udziału w uczuciu, do charakterów powieści policzyć go nie można. Co najwięcej może być *Deus ex machina* — źle mówią *ex officina* — bo jest doktorem. I ta to właśnie okoliczność przywiodła mi na pamięć dawniejszą powieść pana M., w której bohaterem jest lekarz — sławny wprawdzie, ale jak powiadam lekarz. I tam także medycyna wiele kart zabiera, nie molierowska wprawdzie — medycyna pana M. ubrana w różę, pachnącą, wdzięczną, czystokroć dowcipna, rzekłbyś umiejętność do nabycia łatwa i przyjemna, ale powtarzam, zawsze medycyna. Posądzicież można pana M., że każda miłość za chorobę uważa, że żadne uczucie bez sztuki lekarskiej obejść się niepotrafi. A jednakże tak nie jest. Uczucia pod piórem pana M. nie są wcale natury chorobliwej, jeżeli są z pewną słabością naturze ludzkiej właściwą związane, to natura też dostatecznym jest dla nich ratunkiem; do sztucznych uciekać się środków, jak mniemam, niepotrzebują wcale. Jeżeli zaś tak wyraźnie przeciw użyciu medycyny w powieściach powstają, nie czynią tego bez powodu. Jest to jeden ze zwykłych sposobików wprowadzanych dzisiaj w celu zmaterializowania uczucia. Jest to pretekst do wielu rzeczy, a nawet mały umiżg do panteizmu. Pod pozorem uprawdopodobniania lub urzeczy-

wistniania, osłabia tylko ducha powieści, a oziębia serce czytelnika. Nie mówię tego do autora *Szarej Godziny*. Niema w nim tej dążności, dzisiaj u Francuzów szczególnie bardzo modnej. Pan M. malował swego giermka *con amore*, jedynie dla giermka, bo go widać pokochał od czasu poznania się z *Czarnym doktorem* pana de Vigny, ale zawsze więcejby dowiódł rozmaitości w tworzeniu, dając natomiast inną jaką postać. Zawsze jednak powiem, że jeden tylko charakter jest w niej wykończony i należyście oddany — charakter księcia; postać dziewczyny niezaspakaja wcale. Autor miał może na myśli utwory dramatyczne, które nie tracą ani na wartości, ani na akcji i interesie, jakkolwiek dwóch tylko lub trzech zatrudniają aktorów. Jeżeli tak jest, spuścił z uwagi, że wtedy role wszystkich muszą być wybitniejsze, a zwłaszcza aktorzy muszą być doskonali. Nie chcę wcale klasę granic co do liczb osób w powieści wchodzących; wolność w tej mierze zostawiona każdemu; nie mam także upodobania w mnóstwie figur do powieści wprowadzonych, powiżanych również zagmatwaną intrygą, co jest raczej ćwiczeniem pamięci niż bodźcem dla zajęcia. Powiem nawet, że mało osób, szczególnie powieściom uczuciowym dodają prostoty; jak prosta, a niewymuszona przystępność wdziać nieraz przemawia do serca, niż

grupowane kontrasty i katastrofy — ale nawzajem im mniej powieść zawiera postaci, tém więcej się po nich wymaga; a jeżeli powieść uczuciowa może aż do pewnego punktu niebdać o wypadki, to równie jak innym jej koleżankom, w innych będącym kategoriach, nie wolno nigdy zaniedbywać charakterów. Gdyby to było jedno, co w malarstwie poowiącać rysunek dla kolorytu, lub zdobycia efektów. Przebiegłszy wypadki, ocenivszy charakter, przejdźmy do samego uczucia, do tego co nazwałem *tem obrazu* w powieści pana M. Dla niego poświęcił on wiele. Lecz aby tło zupełnie odpowiedniało wymogom sztuki i chęci artysty, potrzeba nietylko aby obraz w jedną zlewał się z nim całość, aby się stósowało do każdej postaci, i w każdej odbijało, ale nadto i konieczne, aby uwydatniło tę właśnie, dla której jest wybranem, tę, która zawiera główną myśl czyli duszę obrazu. Nig jest postać dziewczyny w powieści p. M. Ona z głębi wychylać się, ona najpierw uderzać powinna — bo w niej uczucie miłości, namiętność. Tymczasem dziewczyna zostaje w cieniu, a występuje książę. Książę ma wiele szlachetnych sentymentów, prawdziwie dobra dusza, jak powiada autor, serce w ramki oprawić, chłopiec pełen honoru, szaleje za dziewczyną, biłby się za nią, poświęciłby jej majątek, a wreszcie i żonę; ale

wienne życie gminne.

W jednym z wcześniejszych artykułów wspomnieliśmy, że liczba gmin wiejskich w Monarchii austriackiej blisko 65,000 wynosi; cyfra, która dowodzi ważności, jaką do uczestnictwa tej klasy w pożyczce przywiązuwać należy. Przyznane a wyżej wspomniane ułatwienia, następują gminom wiejskim najwłaściwszy i najkorzystniejszy środek, do pomnożenia ich zakładowego majątku.

Pomnożenie to poprze wykonanie najważniejszych zamiarów gminy. Procenta od rosnącego ciągle kapitału, pójdą nietylko na korzyść gminy w ogóle, ale i na korzyść pojedynczych jej członków. Zadanie opatrzenia ubogich, niemających zarobku na wsi, znajdzie się na tej drodze niezmiernie ułatwionem, a wykonanie pożytecznych budowli, podniesienie dobrego bytu i stan kwitnący okolicy, będą zabezpieczone.

Wobec przywiązania, jakie włościanina łączy z jego gromadą, wątpić nie można, że włościanin ten, pójdzie chętnie drogą wskazaną, a to tym więcej, gdy pójsze to, wkłada na pojedynczego ciężar prawie nieznaczający. Z drugiej strony, jasną jest rzeczą, że jeżeli każda gmina wiejska, subskrybować będzie kapitał zastósowany do jej ludności, i odpowiadający jej zamożności, można się będzie spodziewać już z takich samych subskrypcyj, bardzo znakomitego rezultatu.

Zresztą smutne skutki deprecjacji monety papierowej, dotykają tak dobrze włościanina, jak i inne klasy ludności. Złe to, wpływa także zgubnie na stosunki jego życia i dla tego powinien on chwycić z zapałem, za następcę przez rząd środek, który zastósowany na wielką skalę, potrzebę używania innych środków usunie, a mianowicie, usunie potrzebę nakładania na ziemię większych jeszcze ciężarów.

W każdym wypadku, rząd ma prawo rachowania na zupełną i czynną pomoc poczciwej wiejskiej ludności, we wszystkich krajach koronnych. Przeciwnie w najcięższych i najkrytyczniejszych epokach, odznaczyła się ta ludność szczególną wiernością dla tronu i wytrwałym przywiązaniem do ojczyzny. Nie zaniedba ona więc i dzisiaj, czynnym uczestnictwem w pożyczce, udowodnić dobrego swego sposobu myślenia i swej wdzięczności za rozmaite dobrodziejstwa, które na nią wskutek światłych rozporządzeń jej Cesarza i Pana, wskutek ulepszonych prawnych urządzeń, a w szczególności, wskutek zniesienia obowiązku poddańczego spłynęły. Ogólne współuczestnictwo tej klasy, jest jednym z głównych warunków udania się będącej w toku wielkiej finansowej operacji. Uczestnictwo to objawi się tym ogólniej, jeżeli klasie tej ludności, natura, wielkie znaczenie, i różnorodne korzyści tego patriotycznego dzieła, jasno wystawionem zostaną; do czego w zdrowym rozsądku, w poczciwym umyśle i w dobrej woli tego stanu, przygotowanym jest płodny grunt pod zasiew przekonującej nauki.

*Gazeta Dusseldorfska* podaje osnowę dwóch ważnych dokumentów, to jest notę gabinetu wiedeńskiego do pisma swojego w Petersburgu, tyczącą się opuszczenia Księstw Nadunajskich przez wojska rosyjskie, czyli tak zwaną somacyę, tudzież notę pruską mającą być tamtęj poparciem. Oba te dokumenta udzielone zostały w odpisie wszystkim rządom niemieckim z osobna.

Pierwszy z nich brzmi:

Do hr. Esterhazego w Petersburgu.

Wiedeń d. 3 czerwca 1854.

Wobec wielkiej kryzy, utrzymującej Europę w zatrwającym napięciu, Cesarz, wysoki nasz Monarcha postanowił, zwrócić się raz jeszcze ku wniosłemu umysłowi Cesarza Mikołaja, wzywając go, aby rozważył nagłą konieczność wynalezienia jakowegoś środka, celem położenia końca stanowi rzeczy tak dalece zagrożającemu wszystkim sprawom i interesom. Nie podobna się w żaden sposób pędzić, iż za-

jęcie obu Księstw Nadunajskich przez wojska rosyjskie było jedną z najgłówniejszych przyczyn niepokojącego rozwinięcia obecnego sporu, i że krok ten dziś jeszcze zniweczył w zarodku wszelkie usiłowania zmierzające do spokojnego jego rozwiązania. Przemilczeniem na somacyę Francji i Anglii mającą na celu sprawadzić opuszczenie tych Księstw, Rosya postawiła się w stanie wojny z obu mocarstwami zachodnimi, a tym sposobem dała sporowi nową, tak rozległą rozciągłość, iż smutne następstwa wypłynąć zeń mogące, przechodzą wszelkie rachuby. Cesarz Mikołaj nie zdołał też zataić, do jakiego punktu interesa cesarstwa austriackiego, schodzą się tu w wielu okolicznościach z interesami całych Niemiec, teraz już ucierpiały przez tak przedłużone tych krajów zajęcie, a to pod względem również politycznym, jak handlowym i przemysłowym. Jasną jest niemniej rzeczą, że wszystkie te kłaski muszą się powiększać w miarę rozciągłości jaką teatr wojny sobie przybierze. W tak trudnym stanie rzeczy, Cesarz przejęty obowiązkiem jakie nań interesa ludów jego wkładają, widział się być zmuszonym przyjąć na siebie w protokole, którego odpis tutaj się załącza, zobowiązania, od wykonania których usunąć się nie może. Cesarz rosyjski rozważywszy w mądrości swojej wszystkie te względy, będzie umiał ocenić wartość, jaką Cesarz dostojny Pan nasz przywiązuwać musi do tego, aby wojska rosyjskie nie rozciągały dalej działań swoich w krajach zadunajskich, tudzież iż otrzyma dokładne, a jak się spodziewamy nie zbyt odległe oznaczenie terminu, w którym położony będzie koniec zajmowania Księstw Nadunajskich. Cesarz Mikołaj nie wątpimy bynajmniej, pragnie pokoju; obmyśli zatem pewnie środki ustanowienia podobnego stanu rzeczy, który codziennie nastęca większą sposobność do zamienienia się w nieprzebrane źródło nieszczęść dla Austrii i Niemiec. Nie zechce on przez nieoznaczony trwanie tego zajęcia, albo przez postawienie warunków ewakuacji, których dopełnienie od naszej woli nie zawisło, wkładać na Cesarza Franciszka Józefa nieuniknioną powinność obmyślenia samemu środków do obrony interesów tak mocno zagrożonych w obecnym położeniu rzeczy. Racz Pan, panie hrabio, po przeczytaniu hrabiemu Nesselrode tej depeszy i udzieleniu mu jej w odpisie, podnieść szczególnie ważność jaką kładziemy na otrzymanie rychłe stanowczych z jego strony oświadczeń, któreby nas uspokoiły pod względem własnych naszych interesów, a zarazem mogły służyć do położenia końca wszystkim okropnościom wojny. Przyjmy Pan itd.

Nota pruska brzmi:

Do p. barona Werthern w Petersburgu.

Berlin 12 czerwca 1854.

Gabinet wiedeński udzielił nam właśnie załączoną tu w odpisie depeszę, którą hr. Buol z rozkazu Cesarza wystósował do pisma austriackiego w St. Petersburgu, aby ją przeczytał kanclerzowi hr. Nesselrode i odpis jej mu udzielił. W depeszy tej znajdujemy sposób zapatrywania się na okupację Księstw Nadunajskich przez wojska rosyjskie, który, jak to już mogłeś być pan z poprzednich moich pism przewidywać, podziela Król, Pan nasz dostojny. Z głębokim żalem J. Kr. Mość widzi, iż wszystkie dotychczasowe usiłowania pozostały bez skutku, które gabinet jego czynił, aby położyć koniec stanowi rzeczy, będącemu nietylko jedną z najważniejszych przyczyn rozpostarcia się obecnego sporu coraz więcej obaw rodzącego, ale zarazem pociągającego za sobą smutne następstwa, które w miarę onego rozciągłości i trwania zwiększać się muszą. Jeżeli wśród położenia rzeczy, które tak blisko obchodzi sytuację i interesa, N. Cesarz Austriacki raz jeszcze odezwał się do wzniosłych uczuć N. Cesarza Rosyjskiego, aby zapobiedz grożącym niebezpieczeństwom rozległego zamieszania, to Król Pan nasz dostojny może tym krokiem gabinetu wiedeńskiego udzielić zupełnego ze swej strony wsparcia. Z rozkazu przeto Jego Kr. Mości

upraszam cię panie baronie, abys załączony tu również w odpisie protokół z dnia 9go kwietnia podał także do wiadomości hrabiemu Nesselrode, i abys Jego Excellencyi zaufanie nasze oznajmił, iż J. C. Mość Cesarz Mikołaj znajdzie w niem tylko powody poddania pod bezstronne ocenienie ważności, jaką Cesarz Franciszek Józef, równie jak i Król wzniosły nasz Monarcha, musi do tego przykładać, iżby armie rosyjskie nierozciągały dalej działań swoich w krajach zadunajskich, i ażeby zajęciu Księstw przez też armie, niezbyt odległy kres był położony. Król niemoże wyzuczyć się z tego przekonania, iż Wysoki Szwagier jego w mądrości swojej potrzebuje tylko trzymać się drogi zgodnej, tak dobrze z własnymi interesami jako i z dawniejszymi oświadczeniami swymi, aby kwestye sporne, przez zapewnienia odpowiadające słuźniczemu troskliwemu dworowi berlińskiego i wiedeńskiego, sprowadzić na pole mogące dostarczyć praktycznych punktów wyjścia, iżby przez skrócenie i ograniczenie obustronnego prowadzenia wojny przygotować zadawalniające rozwiązanie. Wysoki nasz Pan spodziewa się przeto, że krok obecny znajdzie u J. C. Mości Cesarza Rosyjskiego przyjęcie odpowiednie uczuciom które go spowodowały, i że odpowiedź której tak my jak i gabinet wiedeński wyglądamy z tym wielkim zajęciem jakie znaczenie jej wzbudza, zdolną będzie uchylić od króla bolesną konieczność, jakaby nań włożyły obowiązki jego monarsze, tudzież przyjęte zobowiązania. Racz panie baronie niniejszą depeszę udzielić panu kanclerzowi Cesarstwa i przyjmij itd.

## Korespondencya Czasu.

Berlin 19 lipca.

† *Czas* miałby znowu powód do triumfowania z sposobu zapatrywania się swego na stanowisko państw niemieckich w sprawie wschodniej — stanowisko udzielne, od obcego wpływu niezawisłe, do ostatecznych granic możności neutralne, od rady aż do groźby pośrednicze. Konsekwencya tego zapatrywania się niecierpliwiła, a może i nudziła niekiedy polskiego czytelnika, przywykłego zwać więcej na to, co mu prawil *Wanderer* niż co mu z spokojną i bezstronną rozumą przedstawiał własny miejscowy dziennik. Czegóż to prasa zachodnia i wtórująca jej w większej części niemiecka nie utrzymywała i nie puszczała z matematyczną pewnością w obieg o ścisłości stosunków państw niemieckich z zachodnimi, a o ich oziębieniu lub zerwaniu z Rosyą? Od mowy Cesarza Francuzów zagajającej obrady Ciała prawodawczego aż do odezwy jego do wojska wsiadającego na okręty w Boulogne, ileż nie nadrukowano alizów, donoszących o nieustającym koncercie europejskim? Ciekawość publiczności europejskiej podniesiono do najwyższego stopnia. Odbywano próbe po próbie, obiecywano sobie największe efekta, tygodnie i miesiące upływały, do wykonania koncertu pora jakoś nie nadchodziła. Aż tu nam odezwa bulońska donosi, że tymczasem wykonanie będzie tylko dust koncertowy na melody Friedlanda i Austerlitz! Brawo! Publiczność zadowolona nie wie co robić? czy oczekiwać zapowiedzianego duetu, czy pójść słuchać wybornie dyrygowanej i wykonywanej janczarńskiej muzyki nad Dunajem? *Times* pieni się od złości, że Prusy przeszkadzają wykonaniu koncertu i nawet Austryę wstrzymują od współudziału, wtrącając nieustannie do ogólniej niestrojny akord: „Boże carja chrań!“ Przeczytajcie sobie w dzisiejszej *Kreuzzeitung* odpowiedź daną *Timesowi*. I to koncert nie lada. Szkoda, że to pojedynok tylko na papierze. W takim razie *Kreuzzeitung* niezawodnie odniesie zwycięstwo, bo w Anglii zabrakło już łachmanów do robienia papieru, a w Niemczech jest ich jeszcze podostatki. Francuzka prasa łagodniej się obchodzi z Prusami, nie posuwa krytyki swej aż do obrazy osoby panującego i najwyższych sfer rządowych, zmyśla tylko systematycznie, że nie powiem, kłama, — z błahęj np. przygody amotowania redaktora *Kreuzzeitung* zrobił *Monitor* sposobem swoim ważny wypadek polityczny, — lecz dzieje się to w grzecznej formie, mniemam, że mniej z własnej woli, jak z rozkazu z góry danego. Cierpięsa są teraz dzienniki francuzkie przeciw Austrii, z po-

wodu jej kunktatorskiej polityki. Czemuż dzienniki francuzkie nie poradzą swemu rządowi, aby dał dobry przykład i pierwszy posłał wojska swoje w ogień? Państwa niemieckie oddawna oświadczyły, że politykę swą li do własnych interesów stosować będą. Zaczóż państwa zachodnie każą im ją odnosić nieprzerwanie do interesów ogólnie-europejskich, które rzeczywicie są tylko interesami francuzko-angielskimi? Toczące się obecnie układy bliżej zapewne różnicę tych interesów wyjaśnią, i okażą możliwość lub niemożność wspólnej ich obrony. Jest to kwestya pokoju lub wojny, która się w tej chwili ostatecznie rozstrzyga, trzymając umysły w większym niż dotychczas wytężeniu. Mimo wojennego usposobienia panującego na Zachodzie, opinia tutaj górująca wskazuje na pokój. Nikt nie wie, co się właściwie dzieje, tym więcej domysłów, które dzienniki nawzajem jeden z drugiego wypisują; nie mam chęci iść za ich przykładem.

Powstanie hiszpańskie zwróciło tymczasem w inną stronę uwagę publiczną. Wiadomości, które o niem *Monitor* podawał, nosiły na sobie wyraźną cechę niezadowolonia z tego nie w porę dla rządu francuzkiego powstającego ruchu. Nie wchodzi w jego słusność lub niesłusność, ale uważam, że i tutaj dziennikom, któreby w innym czasie były przykłąnły powstaniu, nie mielibyśmy ono jest obecnie, ponieważ może się stać bardzo korzystną dla Rosy dywersyą, dzieląc siły Zachodu skierowane głównie ku Wschodowi. Tak daleko może się posunąć namiętna stronnictwość, że nie ma oddzielnego sądu na inne całkiem odmienne stosunki, lecz odnosi je bez wyjątku do sprawy, która głównie świat zajmuje. Tak samo się rzecz ma z polemiką *Timesa* przeciwko polityce gabinetu pruskiego. Dzienniki tutejsze, niekontentne skrycie z teje polityki, nie mają, oprócz *Kreuzzeitung* tyle patriotyzmu, aby przynajmniej obelżywe słowa *Timesa* jak należy odparły. *Nationalzeitung* ani słowa na obronę kraju i narodu nie wyrzekła, a tymczasem gdzie może popisuje się patriotyzmem swoim — kramarskim.

Z Karlsruhe donoszą, że powrócił tamże wyśtany do Rzymu w sprawie kościoła hr. Leiningen, i przywiózł z sobą nadzieję załatwienia sprawy *tymczasowym pokojem*. Oby wiadomość nie była fałszywą.

Dzisiaj obchodzoną była przez dwór w Charlottenburgu rocznica śmierci Królowej Ludwiki, matki panującego Króla. Minister prezydent wyjechał na kilka dni na wieś. Minister finansów, p. Bodelschwingh, wyjeżdża w końcu miesiąca do wód. Minister handlu, von der Heydt, powrócił z Elberfeldu od choréj matki do Berlina. Minister oświecenia, p. Raumer bawi dotąd u wód morskich w Heringsdorf.

Pogodę mamy od kilku dni przesliczną, lato jak należy, żniwa nie będą przecież zupełnie stracone. Jest to względ, który każę zapomnieć o osobistych przyjemnościach mieszkańca miejskiego. Thiergarten, który wąsionki zjadły, odział się nową zielonością drzew i wygląda znow jak z początkiem wiosny.

Wiedeń 19 lipca. Ministeryum skarbu ogłasza, że ponieważ z końcem czerwca upłynął termin do ściągania losowanych (niemieckich) papierków zdawkowych przeto odgłoszany tylko będzie stan w obiegu będących papierków węgierskich to jest nie losowanych, a ten wynosił w końcu czerwca 6,800,702 złr.

Rada gminna wiedeńska postanowiła zapisać się na nową pożyczkę z 3ma milionami złr. z majątku miejskiego.

Arcyksiąże Albrecht gubernator Węgier i fzm. Hess naczelny dowódca armii przybyli 11go do Kronsztadu w Siedmiogrodzie.

Gminna izraelitka w Peszce zapisała się na nową pożyczkę z sumą 350,000 złr.

Adjutant przybyłszy Króla pruskiego podpułkownik Manteuffel miał pierwsze posłuchanie u N. Pana we środę w południe, i takowe trwało pół godziny.

*Cop. Zig Cor.* pisze, że poseł francuzki w Wiedniu bar. Bourquenay wysłał temi dniami depeszę do Paryża z zapewnieniem, że gabinet austriacki nie uznał ostatnich propozycji księcia Gorczakowa za odpowiednie życzeniom Austrii i Prus, i że postanowił obstawać za tem, aby wojska rosyjskie wyszły z księstw i krajów tureckich, bez czego nie można najmniej-

prawdziej miłości w nim niema. Namiętność nieogarnięta go na chwilę, niezasłępiła wcale, niezłamała w nim ani jednego przywyczenia, które świat zaszczerpił — zdaje się, jakby w chwilach powieści najważniejszych, w chwilach, najwyższego zachwytu mówił ciągle: czém byłém tym będę — i takim pozostał. Słowem dziewczyna kocha — księżę jest kochanym. W pierwszej jest czysta strona uczucia — w drugim bierna. I dla tego to wyrzucałem autorowi „Szarej Godziny“, że tak przed dramatycznością stronil. Tym sposobem nie dał on poznać uczucia tylko przez powieść. Miłość dziewczyny znamy tylko z odbicia.

Niedarmo wskazałem jako wadę, ową niewykonalność w charakterze dziewczyny. W powieści uczuciowej i wszelkiej innej, każdy szczegół ściśle wzięwszy, nie jest obojętny: każde opuszczenie idzie w końcu na szkodę uczucia. Owa miłość dziewczyny obrzucona zastaną, wzywając, pełną wdzięku, zawodzi w końcu. Owa istota wybrana, kochająca tak wyjątkowo, którą widzimy rzadko, słyszemy jeszcze rzadziej, którą później znamy tylko przez doktora, kończy — ot pocałunkiem tak ognistym, uściskiem tak płomiennym, jakby skończyła każda namiętnie kochająca istota *nawet nie wybrana*. Uczucie dopiero ożyło w katastrofie; pierwiej domyślał

się go było potrzeba. A przecież nie to jest zadaniem powieści uczuciowej. Uczucie powinniśmy w niej widzieć, że tak powiem zamienione w czyn, uczucie żyć i działać powinno. Tak w dramacie jak w powieści jest zawsze pewna trudność, do przełamania, do której śmiało przystąpić należy, bo ona obejść się nie da, a bez przełamania jej dzieło pozostanie zawsze ułomnem. Trudnością tą nie jest katastrofa, bo koniec najczęściej sam z siebie przychodzi; skutki są widoczne — przyczyny ukryte. Odkrycie tych przyczyn, wyprowadzenie ich na jaw, z pozostawieniem skutku domysłowi — oto trudność o której mówię. Scena w której się wiąże węzeł, to prawdziwe dramatyczne zadanie, które wykonać musi; chwila, w której uczucie żyje w pełnej samowiedzy, to kamień probierczy powieści. W tym zetknięciu się z żywotnością uczucia poznajemy dopiero całą jego siłę i charakter. Z niego snuje się historia co porówna lub zawiesza duszę, w niem źródło nieprzebranych najróżniejszych wzruszeń i wstrząśnień. Ale to życie mocno napiętnować trzeba, aby służyło za węzeł do historyi serca. *Szara Godzina*, zdaniem moim niedopelnia tego, i dla tego jest raczej historyą szczęścia i żalu kochanego księcia. Autor jej tego życia jakby z umysłu wskazać niechoiał, i to główną jest wadą jego utworu.

Za surowo się z nim obszedłem, lecz oświadczyłem naprzód, że zadaniem moim nie jest rozbiór powieści pana M. ale użycie jej za kanwę do uwag o tym rodzaju kompozycy. Dla tego też rozbiór mój nieco szczegółowy, bo też w powieści uczuciowej innym być nie może, jak to sam przyznał pan M. kiedy mówi: „Kaźda historia serca z drobnych składa się szczegółów.“ Zresztą powieść jego dosyć ma zalet, aby surowość krytyki wywołać. Wytknięte przezemnie wady nie są w czytaniu rażące; ostrym skalpelem zimnego sądu wydobywał je trzeba. Owe dziewczynie towarzyszy taka naiwność, tyle ją otacza uroczą tajemniczością, takie uczucie bolesne wieje z tej postaci, żeby mało kto zderzył jej zasłonę i w jaśniejszym ujrzał światło życia. Najtrudniejsze położenia z wielką delikatnością pióra są dotknięte; wszędzie woń dobrego wychowania, poszanowanie dla wymagań światowych obok wielkiej szczerości; śmiałość nakonec obok prostoty. Taki nareszcie takt w zachowaniu właściwego rozmiaru w postrzeżeniach, opisach uczucia, i w samym toku powieści, że to wszystko bardzo zręcznie pokrywa niektóre usterki. Autor zna doskonale granicę, gdzie uczuciowość przeraża się w rozprawę. Niebezpieczeństwa tego uniknął dając swej powieści rozciągłość nowelli. I miał słusznie,

bo wartość nie od długości ani liczby tomów zawisa, chociaż dzisiaj zdaje się, że długość popłaca.

W końcu, nie będę mu wytaczał sprawy co do stylu, lubo w niejednym miejscu byłoby co do życzenia. Znam trudności jakie się natrafia w oddawaniu lekkich odcieni uczucia. Język nasz tak bogaty i tak jedyny w malowaniu dotykanych przedmiotów, mało jeszcze postąpił w fizjologii uczuć. Niewiele mamy powieści uczuciowych napisanych językiem prawdy.

Dawniej kiedy po polsku kochano, nie miano nawet czasu wdawać się w analizę uczuć. Rzadko która historia narodu zostawiła tak mało romansowych ustępów. Później kiedy przyszły nieszczęścia i zepsucie, kochano po francuzku. Wolimy też te czasy co nas w przeszłość przenoszą — piszemy historyczne powieści, choć w nich nawet sentymentu nie wiele, a jeśli jest, to z dzisiejszym frakiem nie zgodny. Autor *Szarej Godziny* próbował ten polski francuski polskiego pana stopień serowu nieskazonem prostej polskiej dziewczyny. Niecofnął się przed francuzczyzną bo splotać się z nią trzeba było koniecznie — ale za nią poszedł. Stoczył walkę i jeżeli zupełnego nie dopiął zwycięstwa, zawsze jednak odniesione korzyści powinny go zachęcić, do dalszych na tym polu zapasów.

szego czynić kroku na drodze pokoju. Król pruski przesłał w dniu 12 b. m. znowu własnoręcznie list do Cesarza Mikołaja z mocnymi zażaleniami na odpowiedź Rosyi, która pomimo wszelkich przedstawień obu gabinetów niemieckich tak jest wygotowana, iż ani państwa zachodnie, ani Austria i Prusy wraz z Niemcami nie są w stanie polityki swęj zmodyfikować.

— Utrzymują, że gabinet cesarski otrzymał niedawno z Paryża formalne zapewnienie, iż rząd francuski nie tylko nie miałby zamiaru wspierać ruchów rewolucyjnych w jakiejby części Włoch, gdyby takowe wybuchły, ale owszem bez względu na jakiejby one strony mogły być podjęte, dołoży ręki na ich przytłumienie.

— W skutku najwyższego rozporządzenia, aby ułatwić właścicielom ziemskim w Węgrzech, Słowenii, Chorwacji, Banacie i Siedmiogrodzie przystąpienie do pożyczki 500 milionowej, ci właściciele ziemscy, którzy z powodu skompromitowania się politycznego wyłączeni byli od czterech dotychczasowych zaliczek na rachunek indemnizacyjny za zniszczenie winnic, urbarjalne, otrzymują wraz z innymi piątą zaliczkę na rachunek pomienionej należności.

— Według rozkazu nowej pożyczki przypada na Salzburg 2 miliony, na Tyrol i Vorarlberg 10 mil., na Tryest i Wybrzeże 23 mil., na okrąg Peszteński w Węgrzech 19 mil.

— *Gazeta Lipska* zapewnia, iż rząd wirttemberski przyrzekł wreszcie przystąpić do przymierza austriacko-pruskiego z dnia 20go kwietnia, skoro tylko takowe wniesione będzie na Bundestag. Wniesienie zaś to nastąpić ma dnia 20 b. m.

**R o s s y a.**

Dzienniki warszawskie zamieszczają następną artykuł, noszący na sobie cechę urzędową:

Dnia 4 (16) b. m. w niedzielę, mieliśmy sposobność zaspokojenia ludzi łatwowiernych, którzy na słowo zagranicznych gazet, gotowi byli uwierzyć, że flota angielska na morzu Bałtyckim zręcznie się roli podpalacza, odważyła się na koniec uderzyć na wały Kronsztadu. Dziś otrzymany w Warszawie Dziennik Odeski z d. 28 czerwca (10 lipca) pozwala nam podobnie zaprzeczyć kłamliwym pogłoskom puszczonym w obieg, jakoby Odessa zajęta została przez floty i wojsko anglo-francuskie znajdujące się na morzu Czarnem. Dziennik ten nie donosi nawet o zbliżaniu się statków tej floty, która może wprawdzie jeszcze raz bombardować z daleka to miasto prawie otwarte, ale niemogłaby wysadzić wojska na ląd bez rozprawienia się poprzednio z naszą waleczną armią, gotową odeprzeć najście. Wszakże wiadomo, że święta ziemia Rosyi, nigdy nie wyszła na dobre na jezdniokom.

— Według *Cop. Ztg. Cor.* dwór rosyjski wysłał do Rzymu pułkownika Okuniewa, który właśnie przejeżdżał przez Wiedeń. Ma on jak słychać wieść ze sobą depesze dotyczące się regulacyi klasztorów katolickich w Rosyi, z drugiej strony starać się skłonić stolicę apostolską do przychylniejszego ku Rosyi usposobienia i uspokoić ją względem polityki gabinetu cesarskiego.

— W Frankforcie n. M. przygotowano wielkie mieszkanie dla p. Tytowa, który ma przy Związku niemieckim być akredytowany. Zjechała już służba liczna, pop ruski, który był dawniej przy poselstwie w Sztokholmie, i jedną wielką salę urządzają na kaplicę poselstwa. Dotychczasowy poseł przy Związku niemieckim ks. Górczakowski mieszkał zwykle w Stuttgardzie, a kiedy niekiedy tylko przejeżdżał do Frankfurtu. Zdaje się więc, że odtąd będzie poseł przy Związku stale w Frankfurcie przesiadywał.

**Kraje Nadbałtyckie.**

Donosiliśmy dawniej, że w Stanach-Zjednocz. podniesiono na nowo kwestyę cła na Sundzie. Obecnie kiedy wojna na Bałtyku, sprawa ta na nowo poruszona została. Rząd duński ustępuje częściowo, bo właśnie piszą o tem dzienniki, iż tenże zezwala, aby towary z Ameryki przybyły, a przeznaczone do portów duńskich wolne były od cła na Sundzie. Lubo nie zupełnie odpowiada to żądaniom głośno objawianym za Atlantykem, wszelako już jest ważną dla Stanów-Zjednoczonych koncesyją. Uzbrojenia w Danii prowadzone są na wielką skalę; a nie wiadomo przeciw komu mają być wymierzone. To pewna, że rząd, mianowicie dwór, sprzyja Rosyi, ale okoliczności zniewolić mogą do przerzucenia się na zachód, jeżeliby neutralności utrzymać się nie dało.

Położenie państw Skandynawskich nie jest dotąd przewidziane: w każdym razie Dania nie zawsze pójdzie za tą samą polityką co Szwecya. Tymczasem w portach duńskich wielki ruch panuje, wszystkie ważniejsze punkta, mianowicie zaś baterya „Trzech Koron“ panująca nad przepływem Sundu fortyfikowane są na ogromny rozmiar. W Kopenhadze uzbrajają milicyę, wojsko na stopie wojennej stawiają, ministrowie wojny i marynarki mają sobie udzielony kredyt nieograniczony, bo jak w przedstawieniach swoich mówią, nie mogą przewidywać jakiego uzbrojenia kraj następnie w obec wojny na Bałtyku, wymagać jeszcze będzie.

**T u r c y a.**

Z Albanii donoszą, iż Czarnogóra otoczona

w koło nieregularnym wojskiem tureckim, gotowem na pierwszy ruch Czarnogórców zgnieść ich do szczytu. W Skadarze schwytano 5go b. m. greckich emissaryuszów, posłanych przez Hadzi Petrosa do księcia Daniela, jak to list przy nich znalezione dowodzi, wzywając go aby wtargnął do Albanii. Mieszkańcy turecy Skadaru posiadający niegdyś przywileje uwalniające ich od podatków i służby wojskowej, zobowiązali się dobrowolnie dostawić pięciu zbrojnych ze stu, i na potrzeby państwa 12 kieszków co tydzień. Pasza Zwornika na granicy serbskiej, otrzymał nakaz obsadzenia granicy jak najsilniej. Mimo zapewnień rządu serbskiego, uzbrojenia w tym kraju nie ustają i nakazują Turcy przeczoność.

— Z Cetynii nadeszła do Dalmacyi ciekawa wiadomość, iż książę Daniel Czarnogórski wysłał wkrótce deputacyę do Sultana z poleceniem uroczystego zapewnienia, iż Czarnogóra zachowa się w tej wojnie zupełnie neutralnie. Zarazem książę Daniel uprasza, aby do kraju jego przydzielono Brdę i dwie wyspy u brzegów albańskich, aby tym sposobem nabył nowe środki do podniesienia dobrego bytu mieszkańców i znalazł sposobność położenia tamy napadom pogranicznym.

— *Sold.-Fr.* donosi z Bukaresztu, że główny korpus rosyjski w Wołoszczyźnie składa się z wojsk zupełnie świeżych, które nie były wcale użyte przy oblężeniu Sylistryi. Z listów z Ruszczuka z dnia 10 b. m. dowiaduje się ten dziennik, że nad Dunajem niemasz wcale jeszcze wojsk francusko-angielskich. Brygada jen. Brauna, która po dzień 4 b. m. stała w Parawadi, weszła do Szumli, gdzie także książę Cambridge przebywa. Marszałek St. Arnaud dawniej nieco tam przybył; lord Raglan został w Warnie. Flota połączona, która stała na kowicy w Warnie i Balczyku, krąży od 4go w zatoce odeskiej; pięć parowców od niej wysłanych, zniszczyło baterye nadbrzeżne rosyjskie wzdłuż czarnomorskich brzegów, począwszy od Suliny do twierdzy Akiermanu przy ujściu Dniestru. Te 5 parowców pojawiły się 6go w porcie odeskim; główna flota 58 żagli licząca zarzuciła kotwicę blisko Akiermanu pod wsią Lustdorf. W tej zaraz chwili stanęło w Odesie wszystkie ko pod broń, artylerya na wałach, i rozniecono w bateriach ognię dla rozpalania kul, lecz owe parowce odpłynęły ku Lustdorf, rzuciwszy poprzednio w morze na trzech punktach w odległości pół mili niemieckiej od brzegów, boje korkowe na łancuchach. Boje takowe pływają na powierzchni morza i służą na znak okrętom wojennym, które w takich miejscach stawać mogą. Boje te podejmowali potem Rosyanie. Miasto Odessa przygotowało się na drugie bombardowanie. Tymczasem późniejsze wiadomości wprost z Odesy nadeszłe utrzymują, że cała flota połączona odpłynęła z pod Akiermanu w kierunku wschodnim). Przed Sebastopolem nie było ani jednego okrętu nieprzyjacielskiego po dzień 1 b. m., nie ulega jednak wątpliwości, że flota połączona okrąży półwysp. Mówią, że mały tylko oddział floty tam pozostał, a reszta wróciła do Konstantynopola. Dywizya admirała Lyonsa krąży pod Anapą. W Warnie krążyła już pogłoska, że admirał francuski Bruat wtargnął do portu w Noworossyjsku i zarzucił kotwicę pod Monte Nako; gdzie najlepszy punkt dla stacyi okrętów na całym brzegu czerkieskim. Wylądowanie 7000 wojsk miało się już rozpocząć. Oddział ten przeznaczony jest do uderzenia ze strony lądu na Anapę, w czasie kiedy flota od strony morza działać pocznie.

**Księstwa Nadunajskie.**

*Gaz. Kronsztadzka* pisze: W Bukareszcie krążyła pogłoska, iż naczelnie dowodzący armią południową austriacką, tudzież dowodzący wojsk francuskich i angielskich zjadają się w Ruszczuku, gdzie odbędzie wielką radę wojenną. Dla Turków nie byłoby rzeczą stosowną uderzyć bez pomocy wojsk posiłkowych na Rosyan w dolinie Kalugireny, gdyżby ta bitwa mogła wszystkie dotychczasowe korzyści Turków zniweczyć i najgorsze następstwa za sobą pociągnąć. Z Bukaresztu piszą, iż władze rosyjskie sposobią się do wyjazdu. Rosyanie dużo nam zrzadzili szkody na wszystkich gościńcach prowadzących do Wołoszczyzny. Most czarci między La Kruca i Kimpolungiem niezbędny środek komunikacyjny dla handlu Siedmiogrodzkiego zburzyli do szczytu przed kilką dniami, przepuściliśmy z wielką trudnością poprzednio 50 wozów chłopskich ze zbożem. Teraz tylko pieszo lub wierzchem można utrzymywać związek z Wołoszczyzną.

— Listy z Widdynia z dnia 17go donoszą, że nie się nie zmieniło w stanowisku obu wojsk nieprzyjacielskich do d. 10 b. m. Zdaje się iż okoliczności dyplomatyczne nakazały armii tureckiej ostrożność. Po dzień 16 b. m. znajdowało się na lewym brzegu Dunaju około 90 tysięcy wojska tureckiego. Potwierdza się że Omer pasza obsadził również silnie Oltenicę, Turnu i Zimnicę, ale pogłoska o wzięciu przez Turków Kalaraszu jest ponna, lubo w pobliżu onego panują, bo wszystkie wyspy dunajskie pod Sylistryą są w ich ręku i sypią na nich szance. W obozie rosyjskim grasują ciężkie choroby osobliwie szkorbut. Szpitale wołoskie i mołdawskie mieszczą z jakie 10,000 chorych; a zna-

czna ich część przewożona bywa do Bessarabii, tam zaś grasuje cholera. Marszałek St. Arnaud wyjechał ze Szumli 9go i idzie a wojskami do Ruszczuka, gdyż dotąd niemasz ani jednego żołnierza armii zachodniej nad Dunajem. Książę Cambridge bawi jeszcze w Szumli. W dniu 10 b. m. powieziono z Sylistryi do Warny 50 dział rosyjskich, które Rosyanie zmuszeni byli zostawić na szanach wyspanych naprzeciw twierdzy sylistryjskiej. Wszystkie te jednak działa są zagwożdżone i powiezione być muszą do arsenału do Konstantynopola dla przelania ich.

— *Lloyd* pisze z Bukaresztu 10go: Obecne usposobienie umysłów tutejszych mieszkańców jest przynębione, a niezmiernie upały pomnają jeszcze smętność, w jakiej tu żyjemy z powodu krwawych wypadków naddunajskich. Niezawodnie przeszło 3000 Rosyan rannych przewieziono tedy do Fokszan, najwięcej stósunkowo oficerowie bywają narażeni. Turcy głośną uwagę na nich zwracają. Jen. Chrulew który tu ciężko ranny leży i trudno żeby wyszedł z życiem, dwa razy dostał się w ręce tureckie i dwa razy go wyratowano z niezmiernym poświęceniem. Książę Górczaków jest teraz we Frateszti i kilka razy lubo bezskutecznie zaczepianym był przez Turków; bitwy żadnej wielkiej tam nie było. Omer pasza nie wprzód rozpocząć może kroki zaczepne, póki nie nadejdzie mu artylerya, która jeszcze stoi za Dunajem. Trzeba wiedzieć, że wszystkie dotychczasowe korzyści odniesione przez Turków na wołoskiej ziemi osiągnięte zostały bez ciężkiej artyleryi. Turcy napadli na Rosyan z wściekłością i zabijali osobliwie oficerów, bez których kolumna rosyjska nie umie sobie poradzić i łatwo rozbita być może na wszystkie strony. Jeżeli w ciągu tygodnia nie przyjdzie do bitwy, to pod Fratesztę siły rosyjskie mogą urosć do stu tysięcy. Sam ks. Górczaków ma pod sobą 36,000. Dywizya z brygad Baumgartnera, Dannenberga, Sojmonowa i Chrulewa, liczy również 36,000, a Liprandi nadciąga śpiesznie w 40,000. Wszakże Omer pasza nie mniej licznem dowodzi wojskiem. Bezpośrednio zostaje pod jego rozkazami korpus 70,000; pod Kalaraszem stoi 12,000, pod Dżurdzewem 8000, a 25,000 wojsk anglo-francuskich w Ruszczuku. (skąd inąd donoszą, że ich tam jeszcze nie masz). Korpus 25,000 Mehameda paszy działa osobno w Dobruczy.

Baron Budberg gotuje się do wyjazdu. Rosyanie stracili ufność w gwiazdę swoją, i nie wierzą w zwycięstwo. Cesarz zamyslał w 40,000 chorowitą Turcyę ujarzmić, a tu mu 4 razy tyle nie wystarcza, aby się jako tako wydobyc z kłopotów.

**Kronika miejscowa i zagraniczna.**

**Kraków** 21 lipca. Dzisiejszy ranny pociąg pocztowy kolei żelaznej, wrócił od połowy drogi niedojchawszy do Myslowic. Wezbrane ciaglemi ulewami wody, zerwały mosty na kolei pomiędzy Niegoszowicami a Rudawą; oprócz tego kolej bieżąca po nizinach Niegoszowskich i Pisarskich ma być zalana wodą. W skutku też tego obadwa pociągi mające przybyć dziś do Krakowa, tojest ranny z Myslowic i popołudniowy pocztowy z Wiednia nie przyszły, i przy zamknięciu dziennika ogoloceni jesteśmy z wszelkich listów i gazet zagranicznych, które tą drogą odbieramy. Z tego też powodu w numerze dzisiejszym dziennika naszego niemożemy dać przeglądu najnowszych wiadomości. Dowiadujemy się wszakże, że od jutra pociągi zwykłym trybem chodzić mają.

— Wyspy Alandzkie zwane przez Finnów Awanamaas, składają się z trzech podłużnych grup wysp, z których 80 jest zamieszkałych, a z jakie 200 nagich i bezludnych skał. Mieszkańców liczą 12,000. Lud jest pracowity, silny i trudni się rolnictwem i chowem bydła, niewątpliwie wszelako rybołostwem, a szczególniej najlepszy z nich rotmani. Nie chcą się oni zwać ani Finami ani Szwedami, lecz Alandami od wyspy największej w tym archipelagu zwanej Aland, co znaczy „kraj wodny“ („A“ znaczy woda). Wyspa ta wynosi 7 mil kwadratowych, miała niegdyś udzielić panów swoich, i dla tego mieszkańcy zachowali pewnego ducha swobody i niepodległości. Grupa ta wysp oddzielona jest od Szwecyi cieśniną Wutuskifet, która w największej szerokości swojej wynosi 3 mile. Wyspa Aland ważną jest dla żeglugi bałtyckiej; w porcie jej Internäs może się cała flota pomieścić, a przytęm kilka mniejszych wygodnych przystani następującej się dla przemieszania wielkiej liczby mniejszych okrętów. U portu stoi silna warownia Bomarsund, mogąca pomieścić znaczną armię w murach swoich, zbudowana ją przed 20tu dopiero laty. Piotr W. pierwszy zwrócił uwagę na ważność Alandu dla marynarki bałtyckiej i w r. 1714 na czele 85 galer pobił Szwedów, opanował wyspy, pobrał rybaków na majątków, rodziny ich wyprowadził ze sobą, a reszta mieszkańców opuściła wyspy i schroniła się do Szwecyi. Rosyanie panowali nad pustymi wyspami i mieli tu swoje składy morskie. W r. 1727 kiedy nastąpił pokój, wyspy powoli znów się zaludniać zaczęły. W latach 1742 i 1808 Rosyanie obsadzili znów te wyspy, skąd ich mieszkańcy niedługo wyparli; ale od r. 1809 wyspy te zostawały już w ciągłym posiadaniu Rosyan. Żegluga między niemi jest nader niebezpieczna. Pocztowy statek fiński jadący do Szwecyi, musi tam nocować, bo byle gdzie o skały uderzył można, a w dzień trzymać się trzeba drogi oznaczonej wytkniętymi palami i bez miejscowego rotmana nie obejdzie się.

— Angielski jeden oficer z eskadry admirała Plumridge donosi o szerególnem łamaniu się światła na morzu bałtyckim. Donosiliśmy już jak 30go czerwca cała flota admirała Napier miała mieć przed sobą flotę

rosyjską i gotowała się do bitwy. Oficer pomieniony kilka takich spostrzeżeń zapisał, znanych na puszczech lub morzu południowym. Niedawno z rana, pisze on, ujrzelismy wysoko po nad głowami naszymi latarnię morską, która na mappie o 50 do 60 mil morskich była od nas odległa. Okrety oddalone od siebie niekiedy o całodzienną drogę widzieć można w różnej formie, czasem potrójnie, czasem bez żagli, albo zupełnie wyraźnie. Mały statek przybiera na siebie czasami rozmiary ogromnego okrętu i powtarza się po kilkanaście razy, jakby jeden po drugim przepływał. Mamy tylko parę stopni do koła biegunowego, słońce zachodzi o 10ej wieczór, a wschodzi o 2ej po północy, a przez cały 20-godzinny dzień przyświeca. Okrety nasze wielkie zbliżają się niekiedy tak blisko lądu, że raami potracamy o gałęzie drzew nadbrzeżnych, bo wyspy sterczą z wody tak stromo, że na 6 łokci od brzegu mieliśmy jeszcze wody na 12 sążni.

— Przypomną sobie czytelnicy ten dziwny wypadek na zamku książęcym w Karlsruhe, niedługo po wydaniu obostrzeń przeciw kościołowi katolickiemu, gdzie jakiś nieznaną osobę wpadł do pokoju księcia reagenta niepostrzeżenie i ścigał przez niego z dobytą szpadą, także niepostrzeżenie zniknął, a jedyny ślad jego zniknięcia było otwarte okno, w jednej z dolnych sali samkowych. Przebąkiwano, że partya katolicka najęła mordercę, ale nie śmiano jawnie z tym zarzutem wystąpić. Później widziano znów jakąś tajemniczą figurę przesuującą się milczkiem pod oknami zamku, obostrzone strażę; a kilka dni temu, kiedy ujrano zdala od zamku też samą postać tajemniczą, rzucono się za nią w pogoń. Lubo jeden ze ścigających go ludzi zamkowych przysięgał chciał, że ścigały w ucieczce rzucił sztylet, ten sam zapewne sztylet, którym chciał reagenta zamordować; lubo w chwili pierwszego pojawienia się tego człowieka w zamku, kiedy rejent odwróciwszy się, ujrzał go nagle za sobą, ten sam sztylet miał mu błyszczyć w dłoni, jak to wtenczas książę opowiadał; nie znalaziono wszakże tego sztyletu, ale za to schwytano mordercę. Był to młody chłopak, który pochwycony począł drzeć i ze łzami wołał: „ja nie myślałem zabić reagenta, ja tylko ukradłem doniczki z kwiatkami.“ Rzeczywiście chłopiec ten syn jednego z ludzi dworskich, znał dokładnie wszystkie kąty w zamku i kradł kwiaty z pokojów księcia, a potem je sprzedawał. Szczerliwym do tego trafem jest on protestant, więc i z tego względu upadło podejrzenie, jakoby ów miłośnik kwiatów miał być skrytym Ravallakiem.

— W Peterhofie umarł na cholere 9go lipca hr. Wołoczeń-Daszków, niegdyś poseł rosyjski w Stuttgardzie, Turynie i Monachium. Próbował on zatamować cholere ogromnymi ilościami wody salcerskiej i limonady gazowej, co mu się też powiodło, ale w skutku tej kuracyi nastąpiło zupełne otrętwienie nerwów, które go o śmierć przyprawiło.

**Przyjechali od d. 20go do 21go lipca.**

**HOTEL POLLERA.** Sohn Adolf kupiec, Baron Lama Karol z familii ze Lwowa. Gergel Konstacy bojar z Moldawii. Hr. Antoni Ernest Schaafigotsche biskup z Berna.

**HOTEL DREZDEŃSKI.** Baltanziński Mikołaj właściciel dóbr z Piszczan. Baron Dalwitz c. k. kapitan.

**HOTEL ROSYJSKI.** Jan Frankenbusch c. k. rotmistrz z Pragi. Jakób v. Meczérij c. k. porucznik, Henryk Flágel c. k. adjunkt przy kancelaryi wojskowej, Hr. Kazimierz Starzeński c. k. major z Wiednia.

**HOTEL SASKI.** Jakób Turnau posiadacz dóbr, Marcell Żuk Skarszewski właściciel dóbr, Karolina Kriegshaber obywatelka z synem Aleksandrem z Galicyi. Pulcheria Fetty z córką Erato z Wrocławia. Leopold Blaski właściciel dóbr z Polski.

**HOTEL LONDYŃSKI.** Marya Schöfnagl z Olomúca.

**Wyjechali.** Maksymilian Szamiet do Preszburga, Stanisław hrabia Stadnicki do Warszawy; Ignacy Suchozrzewski do Prus, Antonina Zadurowicz, Wilhelm Alt do Pragi. Adolf Gabrieli, Franciszek Rupp Ehrenstrom, Władysław Borkowski, Ludwik hr. Zabielski, Eugeniusz Deszert do Wiednia. Franciszek Trzeciński do Gorajowic. Kazimierz hr. Kuczkowski do Tarnowa. Zofia hrabina Wallis do Rzeszowa.

**Kurs papierów publicznych i pieniędzy**

**Wiedeń.** Kursa telegraficzne z dnia 21go lipca: — Metaliki 5-proc. 83<sup>7</sup>/<sub>16</sub>. — Metaliki 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-proc. 74<sup>9</sup>/<sub>8</sub>. — Metaliki 4-pr. 68<sup>3</sup>/<sub>8</sub>. — 4-pr. z 1850 r. 92. — 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-pr. 48<sup>7</sup>/<sub>16</sub>. — 1-pr. 19<sup>1</sup>/<sub>2</sub> z ciągu. — z 1830 r. 250, 302. — Augsburg 123<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. — Londyn 12 kr. 8. — Paryż 145<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Akcy Bankowe 1253. — Akcy kol. żel. półn. — Ferdyn. — — — Pożyczka z r. 1851 lit. A. — — — B. — Ost-Donau Dampfsch. —

**Kurs krakowski** 21 lipca. Banknoty austr. z. 87<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pl. 86<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. — Pruski kurant 24d. 110<sup>1</sup>/<sub>3</sub> pl. 109<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. — Ruble sr. nowe 24d. 103<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pl. 102<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. — Cwancygery nowe 24d. 111 pl. 110. — Cwancygery stare 24d. 110 pl. 109. — Imperyaly z. 35 4, pl. 34<sup>5</sup>/<sub>6</sub>. — Dukaty austr. i hol. 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pl. 20<sup>3</sup>/<sub>8</sub>. — 20-franki z. 35 pl. 34<sup>4</sup>/<sub>5</sub>. Listy zast. pol. 24d. 97<sup>3</sup>/<sub>4</sub> pl. 97<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. — Listy zast. gal. 24d. 93 pl. 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Kurs lwowski** d. 18go lipca. Dukaty holend. 5 zkr. kr. 58. — Dukaty ces. 6 zkr. 1 kr. — Półimperyal ros. 10 zkr. 26 kr. — Rubel ros. 2 zkr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kr. — Talar pruski 1 zkr. 52 kr. — Polski kurant i pięciolotówka 1 zkr. 28 kr. — Kurs listów zast. w gal stan. Instytucji kredytowym: Kupiono prócz kuponów 100 po zkr. — kr. — w mk. — Sprzedano 100 po zkr. — kr. — Dawano za 100 zkr. 92 kr. 45. — Żądano zkr. — kr. —

**Kurs wiedeński** z d. 19 lipca. Metaliki 83<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. — Nowa pożyczka 74<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. — Akcy Banku wied. 1246. — Akcy kolei żelaz. pół. 165<sup>5</sup>/<sub>8</sub>. — Agio od złota 31 od srebra 25<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. — Oblig. uwoln. grunt. 32<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. — Nowa pożyczka 1854 r. 88.

**Kurs wrocławski** z dnia 19go lipca. — Banknoty austr. 78<sup>7</sup>/<sub>12</sub> z. — Banknoty pol. 91<sup>1</sup>/<sub>3</sub> d. — Listy zast. polskie dawne 89<sup>1</sup>/<sub>4</sub> d. — nowe — d. — Listy zast. pozn. 101 24d. — dito. 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-proc. 92<sup>1</sup>/<sub>4</sub> z. — Kolej Krak. gór. Szlaska. 33<sup>3</sup>/<sub>4</sub> z.

URZĘDOWE.

(670) Kundmachung. (1)

[N. 1683. G. G.] Mit hohen Ministerial-Erlasse vom 22. März 1853 Z. 612. M. I. wurde bestimmt, dass zur Durchführung des Grundentlastungsgesetzes vom 4. Oktober 1850 (Allgemeines Landesgesetz und Regierungsblatt vom Jahre 1851. I. Stück) im Verwaltungsgebiete Krakau von Galizien in jedem Kreise zwei Grundentlastungs-Bezirkskommissionen als Organe der k. k. Grundentlastungs-Landes-Commission in Krakau konstituiert werden sollen.

In Vollzugsetzung dieser hohen Bestimmung wurden ernannt:

a) Von dem hohen Ministerium des Innern mit den Erlässen vom 31 Mai und 10. Juni l. J. Z. 5402. und 5745 zu Leitern dieser Grundentlastungs-Bezirkskommissionen, und zwar:

im Wadowicer Kreise: die Kreiskommissäre Anton Gieldanowski un Karl von Weinling;

im Bochniaer Kreise: die Kreiskommissäre Johann Zablocki und Ladislaus Hallauer;

im Sandeicer Kreise: die Kreiskommissäre Johann Nadherny und Josef Wicherek;

im Tarnower Kreise: die Kreiskommissäre Adam von Dunin Brzeziński und Franz Steuer;

im Jasloer Kreise: die Kreiskommissäre Emanuel Schirmer und Ignaz Hejrowski;

im Rzeszower Kreise: die Kreiskommissäre Josef Ritter von Wyszynski und Alexander Ritter von Uznański.

b) Von dem hohen Justiz-Ministerium mit dem Erlasse vom 2. Juni 1854 Z. 10,153 zu Mitgliedern als gerichtliche Kommissäre:

Die Strafgerichtsaktuare Josef Smutny und Albin Bielecki; die Landrechts-Auskultaten Wilhelm Mehofer, Karl Etmayer Ritter von Adelsburg, Julius von Fischer und Gustav Knedich; der Landesgerichts-Auskultaten Franz Karasiński; die Strafgerichts-Auskultaten Friedrich Brotting, Franz Kasprzycki und Franz Zdański; der Magistrats-Assessor Josef Podwin und der Magistrats-Auskultant Fortunat Stroński.

c) Von der k. k. Finanz-Landes-Direktion zu Kommissions-Mitgliedern als Vertreter des Staatsschatzes: Die Kameral-Bezirkskommissäre Wenzel Schmidt, Michael von Wędrzychowski, Josef Schafek, Marzell Albinowski, Ladislaus Sroczyński und Theodor Eiselt — dann der Steuer-Einnehmer Franz Michalski.

d) Von der k. k. Grundentlastungs-Ministerial-Commission zu Aktuaren: Die k. k. Steueramts-Assistenten Willibad Steczkowski und Rafael Okniński, der Stadtkassier Rudolf Stenzel, der Stadtkasse-Kontrollor Kornel Chwalibóg, der gewesene ökonomische Kommissär Anton Hellmessen, die Mandatare Alexander Wessely, Josef Czyżowski und Josef Świącicki, der Rentmeister Anton Hofmann, die Dominikal-Aktuare Stanislaus Szumrański und Franz Wolf und der Tagschreiber Ludwig Pawlowki.

Die hiermit erfolgte Konstituierung der Grundentlastungs-Bezirkskommissionen wird in Gemässheit des hohen Ministerial-Erlasses vom 31sten Mai 1854 Z. 5402 M. I. mit dem Bemerkn zur öffentlichen Kenntniss gebracht, dass solche ihre Wirksamkeit mit 29ten Juli l. J. beginnen werden.

Von der krakauer k. k. Grundentlastungs-Ministerial-Commission.

Krakau am 12ten Juli 1854. Der Ministerial-Kommissär Hitzgern von Nordfelden.

(671) Erlass (1-3)

des k. k. Finanz-Ministeriums vom 18. Juni 1854 Z. 9926. F. M. wirksam für alle Kronländer — über Vorsichtsmassregeln bei der Zinsenbehebung und Umschreibung von auf Namen lautenden Staatsschuldverschreibungen und Monte-Cartellen.

Nachdem die Staatsverwaltung für die Echtheit der Unterschriften auf den Zinsenquittungen und bei den Zessionen von den auf Namen lautenden Staatsschuldverschreibungen und von den Monte-Cartellen keinerlei Haftung übernimmt, so können die Besitzer solcher Papiere um sie in die Lage zu setzen sich gegen Eigenthums-Verletzungen durch allfällige Verfälschungen ihrer Unterschriften mit Erfolg zu sichern, verlangen:

a) entweder dass die Zinsenquittungen und die Zessionen von den auf ihren Namen lautenden Staatsschuldverschreibungen oder Monte-Cartellen stets gehörig legalisirt sein müssen;

b) oder dass bei der jedesmaligen Zinsenbehebung nebst der üblichen Quittung auch noch die Staatsschuldverschreibung oder die Monte-Cartelle selbst vorgezeigt werden müsse.

Hiernach bleibt es in der Wahl des Eigenthümers solche Schuldverschreibungen sich für die eine oder die andere dieser Vorsichtsmassregeln oder für keine derselben zu entscheiden, und es dann ganz bei der bisherigen Verfahrungsweise zu belassen, wünscht er jedoch, sich in einer der angedeuteten Arten sicher zu stellen, so hat er sein Ansuchen darum mündlich oder schriftlich, unter Verlage der Staatsschuldverschreibung oder der Renturkunde bei jener Kreditskasse vorzubringen, bei welcher die Staatsschuldverschreibung oder die Renturkunde verzinst wird.

Ein solches Begehren wird sodann auf den öffentlichen

Kreditsbüchern vorgemerkt und hat die Wirkung, dass, so lange kein Widerruf von Seite des Eigenthümers oder die Umschreibung erfolgt, in dem ersten Falle sub a) die Zinsenbehebungen, oder Umschreibungen nur gegen legalisirte Quittungen oder nur in Folge legalisirten Zessionserklärungen vorgenommen; in dem zweiten Falle sub b) aber, dass die Zinsen nebst der üblichen Quittung nur gegen jedesmalige Vorzeigung der Staatsschuldverschreibung oder der Monte-Cartelle selbst begehoben werden können.

Die Legalisirung, welche zu dem ausschliessenden Zwecke der Zinsenbehebung oder für die auf die Obligationen und Monte-Cartellen selbst ausgestellten Zessionserklärungen ausgefertigt werden, sind in gnädigster Berücksichtigung der oben angeführten Verhältnisse durch die a. h. Entschliessung vom 8. Mai 1854 von der Stempelalegate befreit worden.

Vorstehenden Erlass des hohen k. k. Finanzministeriums bringe ich hiemit zur allgemeinen Kenntniss. Von der k. k. Steuer-Direktion für das Verwalt-Gebiet Krakau.

Krakau am 3ten Juli 1854. Der k. k. Landes-Präsident u. Chef der Steuer-Direktion Franz Graf Mercandin.

Rozporządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 18 czerwca 1854 Nro 9926 M. F. dla wszystkich krajów koronnych,

dotyczące się środków zabezpieczenia przy pobieraniu procentów i przepisywaniu obligacyi państwa na imie opiewających oraz Monte-Kartelli (Monte Cartellen).

Ponieważ zarząd państwa nie obejmuje zupełnie zareczenia za prawdziwość podpisów na kwitach procentowych i przy cessjach obligacyi na imie opiewających, niemniej przy Monte-Kartellach, mogą więc posiadacze takich papierów zażądać w celu zabezpieczenia się od nadwzręczenia własności przez sfalszowanie ich podpisów:

a) aby kwity procentowe lub cessyje obligacyi na ich imie opiewających niemniej i Monte Kartelli zawsze nalezyły legalizowane być,

b) lub też aby przy każdym podnoszeniu procentów prócz zwykłego kwitu także i obligacye lub Monte-Kartele w oryginale okazowane być musiały.

Według tego pozostawia się posiadaczom takich obligacyi do wyboru korzystając z jednego z wyżej wymienionych środków zabezpieczających, lubo też pomijając oba, pozostawiać to przy dotychczasowym używaniu, chcący jednak korzystając z jednego z powyższych środków zabezpieczających, winien swe żądanie ustnie lub pisemnie przedłożyć wraz z obligacyą lub papierem procentowym tej kasie kredytowej, która procenta tychże obligacyi lub papierów opłaca.

Takie wteży żądanie w księgi kredytowe publiczne zapisane będzie, i ma ten skutek, że jak długo odwołanie lub przepisanie nie nastąpi,

w pierwszym przypadku pod a) podniesienie procentów lub przepisanie, tylko za legalizowanym kwitem lub tylko w skutek legalizowanej cessyi dopełnione,

w drugim zaś przypadku pod b) że procenta tylko za okazaniem obligacyi lub Monte-Cartelli prócz zwykłego kwitu podniesione być mogą.

Najwyższym postanowieniem z dnia 8 maja 1854 r. a w skutek najskawszego uwzględnienia powyższych stosunków, legalizacye tego rodzaju służące wyłącznie do podniesienia procentów, lub które przy cessjach obligacyi i Monte-Kartelli w powyższym celu wystawione będą, od opłaty stęplowej uwolnione zostały.

Powyższe rozporządzenie ministeryalne podaję niniejszym do powszechnej wiadomości.

Z c. k. Dyrekyi podatkowej dla obwodu krakowskiego. Kraków dnia 3. lipca 1854 r.

C. k. prezydent kraju i szef Dyrekyi podatkowej Franciszek hrabia Mercandin.

N. 444. Kundmachung (669-1-3)

Zur Erzielung einer regelmässigen Steuereinzahlung und zur Verhinderung des Anwachsens von Steuerrückständen hat das hohe k. k. Finanz Ministerium mit dem Erlasse vom 26ten Juni 1854 Z. 21,328-2040 verordnet, dass bei dem Beginne jedes Verwaltungsjahres die Einhebung und zwangsweise Beitreibung der Steuern, so lange nach der Gebühr des Vorjahres stattzufinden hat, bis die Schuldigkeit für das neue Verwaltungsjahr zur Vorschreibung gelangt, in welche dann die bereits geleisteten Einzahlungen einzurechnen sind.

Diese hohe Verordnung wird hiermit zur allgemeinen Kenntniss gebracht, und es werden gleichzeitig im Sinne derselben mit Rücksicht auf den Umstand, dass die Umlage der Hauszinssteuer in der Stadt Krakau für das Verwaltungsjahr 1854 noch nicht völlig beendigt werden konnte, sämtliche Hauseigenthümer des Krakauer Stadtgebietes aufgefordert, die an der Hauszinssteuer für das laufende Verwaltungsjahr bereits fälligen Quartalsraten, nach der Gebühr des Jahres 1853 zuverlässig binnen 14 Tagen bei dem Krakauer k. k. Steueramte einzuzahlen als sonst nach Ablauf dieser Frist gegen die mit dieser Steuer im Rückstande aushaftenden Hauseigenthümer Zwangsmittel eintreten werden.

Von der k. k. Kreisbehörde. Krakau am 17ten Juli 1854.

Obwieszczenie.

Celem otrzymania regularnego poboru podatków i zapobieżenia tworzeniu się zaległości, Wysokie c. k. Ministerium Skarbu rozporządziło reskryptem z dnia 26go czerwca r. b. L. 21,328, iżby z początkiem każdego roku administracyjnego pobór i przymusowe ściąganie podatków, wedle skali z uplynionego roku, dotąd miało miejsce, dopóki wysokość tychże na nowy rok administra-

cyjny wymierzona i do ściągania przekazaną nie zostanie, opłaty w ten sposób uiszczone, odtrącone będą od przypadającej stanowczo cyfry podatku.

Podając rozporządzenie to niniejszem do powszechnej wiadomości, c. k. Władza Obwodowa z powodu, iż wymiar podatku czynszowo-domowego dla miasta Krakowa na rok 1854 nie mógł być dotąd zupełnie wykończonym, wzywa właścicieli domów w obrębie miasta Krakowa położonych, aby w myśl powyższego rozporządzenia zaległe raty kwartalne rzeczonoż podatku z bieżącego roku administracyjnego 1854, w ilości za rok zeszyły 1853 wymierzonej, w tutejszym c. k. Urzędzie Podatkowym najdalej w dniach 14tu uisćli, po bezskutecznym bowiem upływie tego terminu stosowne środki przymusowe do jego ściągania użyte zostaną.

Z c. k. Urzędu Cykularnego. Kraków d. 17 lipca 1854.

(675) Kundmachung. (1-3)

Die Remonten Assent-Commission N. 1. tritt mit 20. l. M. ausser Wirksamkeit.

Wovon mit dem Beifügen die Verlautbarung geschieht, dass in den Stationen Biala und Podgorze nur noch bis zu diesem Tage Remonten assentirt werden dürfen.

Lemberg den 5. Juli 1854. Von k. k. IV. Armee-Commando.

(674) Kundmachung. (1)

Das auf den hierländigen Ankauf entfallenden Quantum an Dragoner-Remonten ist gedeckt, mithin der Ankauf dieser Pferde Gattung auf Grund der telegraphischen Depesche des h. Armee-Ober-Commando vom 4. l. M. eingestellt wird.

Wovon mit dem Beifügen die Verlautbarung geschieht, dass derlei Remonten, wenn sie vollkommen tauglich sind, noch bis 25. d. M. angekauft werden dürfen.

Lemberg am 7. Juli 1854. Von k. k. 4. Armee-Commando.

Uw wiadomienie.

Ponieważ pokup potrzebnej ilości remont dla Dragonów, jaka w tym kraju przeznaczoną była, już pokryty jest, a zatem pokup dalszy tego gatunku koni w skutek telegraficznej depeszy wysokiej c. k. naczelnej komendy Armii z dnia 4. b. m. wstrzymuje się.

O czem z tym dodatkiem ogłasza się, że takowe remonty, jeżeli one zupełnie zdane są, jeszcze tylko do 25. t. m. zakupione być mogą.

Lwów dnia 7. lipca 1854. Od c. k. komendy IV. Armii.

Inseraty.

(610) Wyszła z druku i jest do nabycia w księgarni J. Czecha

SZARA GODZINA POWIEŚĆ przez Maurycego Manna.

Cena egzemplarza 1 złoty reński mk.

(624) Drożdże funtowe (5)

przychodzą codzień świeże do handlu Edwarda Fuchsa w Krakowie pod Jaszczurkami, oraz dostać można Maszy i Maki kukurudzanej wiedeńskiej po cenie bardzo umiarkowanej.

W każdym PUDEŁKU PROSZKU SEIDLITZA znajduje się dokładny opis używania tegoż.



Wyborne te proszki Seidlitz dla swych dzielných skutków, tysiącem przykładów sprawdzone, od pierwszych znakomitych lekarzy we wskazanych wypadkach przepisane i przez całą publiczność tu i na prowincyi od dnia do dnia wzrastającym zaufaniem zaszczycone, znalazły równie jednak swój wstęp tak do pałaców jako też i chat wiejskich.

Niezawodna moc leczenia wyborných proszków Seidlitz, przeciw słabościom żołądkowym i brzuszny, cierpieniem wątroby, zatłkaniu jej, hemoroidom, biciu serca, uderzeniu krwi, kurzowi żołądka, załęgmienu, zgadze, i różnym słabościom kobiecym, jest im już powszechnie przyznana, nawet rozliczne osoby chorobą nekane, których zatrudnienie przy ciągłym siedzeniu siły życia wymaga, przez używanie tego proszku, odzyskały widocznie ulgę i świeżość sił.

Cena jednego pudełka 1 zlr. 12 kr. — Mniej nad dwa pudełka nieposyła się. — Przy przesyłce jednego tuzina 20% rabat odstąpiony będzie. Przesyłki we wszystkie strony wewnątrz kraju i za granicę, będą jak najspieszniej wykonywane.

W Krakowie znajduje się główny skład moich prawdziwych Seidlitzowskich proszków jedynie tylko u pp. Kirschmajera i Syna, w Bochni u Niedzielskiego, w Czerniowcach u Rażanckiego, we Lwowie u Milde C. F., w Rzeszowie u J. Scheittera, w Tarnopolu u Moraweta, w Tarnowie u Joz. Jahn.

(672-1-12) SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE.

Table with meteorological data including date, time, temperature, wind direction, and weather conditions.

(673) Dla Chorych. (1-3)

W skutek licznych starań tutejszego Magistratu, abym w moim rodzinnym miejscu to jest w Pilchowicach osiadł, uleż wreszcie takowym z opuszczeniem mej licznie dochodowej praktyki w Wroclawiu zniewolony byłem. Obok moich tak wewnętrznych jako też zewnętrznych starań lecarskich, poprzedziłem je rozpoczęciem już założonego tutaj ortopedycznego zakładu, którego stawszy się dla chorych przystępnym, po swem na ś. Michał ukończeniu, tymże zupełny przystęp otworzy. Aby zaś mych pacjentów jak najspieszniej do zdrowia przyprowadzić, będę używał Electro Magnetyzmu, tężto niezmiernie leczącej siły, za pomocą której, najpożądanejsze skutki otrzymam.

Co do pomysłnej kuracyi i starań koło niej, mogą ją nią niezawodnie leczyć ci, którzy po niej wyrażonym będą trudnym lub rzadko do wyleczenia, słabościom podlegają, jakeimi są:

„Wszelkiego rodzaju nerwowe słabości, szaleństwo, zawrót głowy, tknięcie paraliżem, ból twarzy, głuchota, wielka choroba, jękanie się, jasna ślepotą, choroba mleczu paciierzowego, złe odłączenie żółci w skutek mleczowych cierpień i każde z tego pochodzące cierpienie, patrzyenie zyzem, reumatyzm oczów, zagięcie kości paciierzowej, dobrowolne kulawienie, choroby raka i wszelkie inne rozlicznego gatunku choroby.“

Chociaż na te po największej części choroby, mam środki do leczenia przed oczyma, mimo tego jednak spodziewam się w dalszym ciągu mych nowych działań przez kąpiele elektryczne, które na większą stopę w użycie wprowadzę, więcej dopiąć. Bez uszkodzenia temu wszystkiemu, będę tak tutaj jako też i w Wroclawiu, moje operacye oczu i wszelkie inne tym podobne, dalej kontynuował.

Pilchowice przy Gliwiciach w górnym Szląsku. Dr. Melchior Willim Król. Assist. Doktor prakt. lekarz, chirurg i akuszer.

Advertisement for 'Skuteczny środek na szczyry, myszy i krety' (Effective remedy for lice, mice, and moles) featuring an illustration of a mole and text describing the product's benefits.

Advertisement for 'Przesyłki Centralny Skład' (Shipments Central Warehouse) located in an apothecary, with contact information for Bocianem in Vienna.